

*Teised menetlusosalised:* Euroopa Komisjon, Fertilizers Europe

### Apellantide nõuded

Apellandid paluvad Euroopa Kohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- tühistada komisjoni 8. oktoobri 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/1688, millega kehtestatakse Venemaalt, Trinidadist ja Tobagost ning Ameerika Ühendriikidest pärit urea ja ammooniumnitraadi segude impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse kõnealuse impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks <sup>(1)</sup>, osas, mis puudutab Üldkohtus apellantide esitatud esimese väite esimest, teist, kolmandat ja neljandat väiteosa ning neljanda väite esimest ja neljandat väiteosa, arvestades et menetlusstaadium seda võimaldab;
- teise võimalusena saata asi tagasi Üldkohtusse uuesti läbivaatamiseks;
- mõista apellatsiooniasme ja Üldkohtus toimunud menetluse kohtukulud välja komisjonilt.

### Väited ja peamised argumendid

Oma apellatsioonkaebuse põhjenduseks esitavad apellandid viis väidet.

Esimene väide, et Üldkohus tõlgendas väärt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määruse (EL) 2016/1036 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed <sup>(2)</sup> (edaspidi „alusmäärus“) artikli 2 lõiget 9.

Teine väide, et Üldkohus tunnistas komisjoni poolt alusmääruse artikli 2 lõigete 3–5 väidetava rikkumise väärt lubamatuks, ületas kohtuliku kontrolli pädevust, jättis apellantide kaebuse läbi vaatamata ja tõlgendas väärt alusmääruse artikli 2 lõiget 10 ja/või artikli 2 lõike 10 punkti k.

Kolmas väide, et Üldkohus rikkus alusmääruse artikli 5 lõikeid 1, 3, 6 ja 9 ning artikli 7 lõike 2 punkti a tõlgendades õigusnormi.

Neljas väide, et Üldkohus jättis läbi vaatamata või moonutas tõendeid, kui ta järeldas, et kaebus tõendas kahetist hinnakujundust Venemaal.

Viies väide, et Üldkohus moonutas esitatud tõendite selget tähendust ja rikkus oma põhjendamiskohustust, kui ta järeldas, et maagaasi subsideeritud ostmine Trinidadis ja Tobagos ei kujuta endast kahetist hinnakujundussüsteemi alusmääruse artikli 7 lõike 2 punkti a tähenduses, ja tegi tõlgendades vea.

<sup>(1)</sup> ELT 2019, L 258, lk 21.

<sup>(2)</sup> ELT 2016, L 176, lk 21.

---

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Consiglio di Stato (Itaalia) 24. novembril 2022 – Associazione Nazionale Italiana Bingo – Anib, Play Game Srl versus Ministero dell'Economia e delle Finanze ja Agenzia delle Dogane e dei Monopoli**

**(Kohtuasi C-728/22)**

(2023/C 94/16)

Kohtumenetluse keel: itaalia

### Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Consiglio di Stato

### Põhikohtuasja pooled

Apellandid: Associazione Nazionale Italiana Bingo – Anib, Play Game Srl

Vastustajad: Ministero dell'Economia e delle Finanze ja Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

## Eelotsuse küsimused

1. Kas direktiivi 2014/23/EL kontsessioonilepingute sõlmimise kohta <sup>(1)</sup> ning aluslepingust tulenevaid põhimõtteid, eriti Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikleid 15, 16, 20 ja 21, Euroopa Liidu lepingu artiklit 3 ning Euroopa Liidu toimimise lepingu artikleid 8, 49, 56, 12, 145 ja 151 tuleb tõlgendada nii, et need on kohaldatavad 2000. aastal valikumenetluse tulemusel bingomängude korraldamiseks sõlmitud kontsessioonilepingute suhtes, mille kehtivusaeg on möödunud ning mille kehtivust on seejärel mitu korda pikendatud õigusnormidega, mis jõustusid pärast direktiivi jõustumist ning selle ülevõtmistähtaaja lõppemist?
2. Kui esimesele küsimusele vastatakse jaatavalt, siis kas direktiiviga 2014/23/EL on vastuolus, kui liikmesriigi õigusnormide tõlgendus või kohaldamine või neil õigusnormidel põhinev rakenduspraktika võtab avaliku sektori asutuselt kaalutusõiguse, mis laseks tal juhul, kui lepingupooltest olenemata peaks aset leidma ootamatud ja ettenägematud sündmused, mis muudavad märkimisväärselt tavapärasest äririski, alustada asjaomaste isikute taotlusel haldusmenetlust kontsessioonilepingu täitmistingimuste muutmiseks – kas uut hankemenetlust alustades või ilma selleta, olenevalt sellest, kas lepinguliste kohustuste tasakaalu uuesti läbirääkimine toob kaasa olulise muudatuse või mitte – senikauaks, kui see olukord kestab ning kuni kontsessioonilepingute täitmise algtingimused on taastunud?
3. Kas direktiiviga 89/665/EÜ <sup>(2)</sup>, mida on muudetud direktiiviga 2014/23/EL, on vastuolus, kui liikmesriigi õigusnormide tõlgendus või kohaldamine või neil õigusnormidel põhinev rakenduspraktika võimaldab seadusandjal või avaliku sektori asutusel seada hasartmängukontsessioonide andmiseks korraldatavas uues hankemenetluses osalemise tingimuseks, et kontsessionäär nõustuks tehnilise pikendamisega, isegi kui on välistatud, et kui lepingupooltest olenemata on aset leidnud ootamatud ja ettenägematud sündmused, mis muudavad märkimisväärselt tavapärasest äririski, saaks kontsessioonilepingu täitmistingimused tasakaalu taastamiseks uuesti läbi rääkida, senikauaks, kui see olukord kestab ning kuni kontsessioonilepingute täitmise algtingimused on taastunud?
4. Igal juhul, kas ELTL artiklitega 49 ja 56, õiguskindluse ja tõhusa õiguskaitse põhimõtte ning õiguspärase ootuse põhimõttega on vastuolus, kui liikmesriigi õigusnormide tõlgendus või kohaldamine või neil õigusnormidel põhinev rakenduspraktika võtab avaliku sektori asutuselt kaalutusõiguse, mis laseks tal juhul, kui lepingupooltest olenemata peaks aset leidma ootamatud ja ettenägematud sündmused, mis muudavad märkimisväärselt tavapärasest äririski, alustada asjaomaste isikute taotlusel haldusmenetlust kontsessioonilepingu täitmistingimuste muutmiseks – kas uut hankemenetlust alustades või ilma selleta, olenevalt sellest, kas lepinguliste kohustuste tasakaalu uuesti läbirääkimine toob kaasa olulise muudatuse või mitte – senikauaks, kui see olukord kestab ning kuni kontsessioonilepingute täitmise algtingimused on taastunud?
5. Kas ELTL artiklitega 49 ja 56, õiguskindluse ja tõhusa õiguskaitse põhimõtte ning õiguspärase ootuse põhimõttega on vastuolus, kui liikmesriigi õigusnormide tõlgendus või kohaldamine või neil õigusnormidel põhinev rakenduspraktika võimaldab seadusandjal või avaliku sektori asutusel seada hasartmängukontsessioonide andmiseks korraldatavas uues hankemenetluses osalemise tingimuseks, et kontsessionäär nõustuks tehnilise pikendamisega, isegi kui on välistatud, et juhul, kui lepingupooltest olenemata on aset leidnud ootamatud ja ettenägematud sündmused, mis muudavad märkimisväärselt tavapärasest äririski, saaks kontsessioonilepingu täitmistingimused tasakaalu taastamiseks uuesti läbi rääkida, senikauaks, kui see olukord kestab ning kuni kontsessioonilepingute täitmise algtingimused on taastunud?
6. Üldisemalt, kas ELTL artiklitega 49 ja 56, õiguskindluse ja tõhusa õiguskaitse põhimõtte ning õiguspärase ootuse põhimõttega on vastuolus, kui põhikohtuasjas kõne all olevate normide taolised liikmesriigi õigusnormid nõuavad bingosaalide käitajatelt tehnilise pikendamise eest igal kuul suure tasu maksmist, mida algsetes kontsessioonidokumentides ei ole ette nähtud, mis on iga tüüpi ettevõtjate puhul sama suur ja mida seadusandja aeg-ajalt muudab, ilma et sellel oleks vähimatki tõendatud seost konkreetse kontsessioonisuhete omaduste ja käiguga?

<sup>(1)</sup> ELT 2014, L 94, lk 1.

<sup>(2)</sup> Nõukogu 21. detsembri 1989. aasta direktiiv 89/665/EMÜ riiklike tarne- ja ehitustöölepingute sõlmimise läbivaatamise korra kohaldamisega seotud õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta (EÜT 1989, L 395, lk 33; ELT eriväljaanne 06/01, lk 246).